

※ 번역문은 민원 신청을 위한 참고용이며, 기존의 한글 서식에 한글로 작성하여 제출해야 함을 유의해주시기 바랍니다.
※ 请注意，译文仅供参考。申请政务服务时，必须在正式的韩文版表格用韩文填写后提交。

- 인감증명법 시행령 [별지 제15호의3서식] <개정 2020. 2. 18.>
■ 《印鉴证明法施行令》【附页第15号之3表格】<2020. 2. 18. 修订>

[] 인감보호 신청
[] 申请印鉴保护
[] 인감보호 해지신청
[] 申请解除印鉴保护

※ 뒤쪽의 작성방법을 읽고 작성하시기 바라며, []에는 해당되는 곳에 √ 표를 합니다.
※ 填写时请参考后页的填写方法，在相应[]处标记“√”。

(앞쪽)
(前页)

접수번호 受理编号	접수일 受理日期	처리기간 办理时间	즉시 即刻
신청인 申请人	성명 (한자) 姓名 (汉字)	주민등록번호 居民身份证号 —	국적 国籍
	주소 地址		우무인 右手拇指印
	인감보호(보호해지) 신청내용 印鉴保护(保护解除)申请内容		
미성년자의 법정대리인, 한정후견인 또는 성년후견인 동의 未成年人的法定代理人、指定监护人或成年人监护人的同意	성명 姓名	신청인과의 관계 与申请人的关系	인감(인) 또는 서명 印鉴(盖章)或签名 ※서명 시 본인서명사실확인서 첨부 ※签名时，须附上本人签名事实确认书
	생년월일 出生日期		
	주소 地址		

재외공관(영사관)·수감기관(교도관)·관계공무원 확인
驻外公馆(领事馆)、服刑机关(监狱官)、相关受理人的确认

上述申请人的
의

[] 인감보호 신청
[] 申请印鉴保护
[] 인감보호 해지신청
[] 申请解除印鉴保护
[] 미성년자의 법정대리인·한정후견인·성년후견인 동의
[] 未成年人的法定代理人、指定监护人或成年人监护人的同意

사실을 확인합니다.
已确认上述事实。

년 월 일
年 月 日

[] 재외공관(영사관) (서명 또는 인)
[] 驻外公馆(领事馆) (签名或盖章)
[] 수감기관(교도관) _____ (직인), _____ (서명 또는 인)
[] 服刑机关(监狱官) _____ (公章), _____ (签名或盖章)
[] 읍면동 관계공무원 (서명 또는 인)
[] 邑面洞相关受理人员 (签名或盖章)

「인감증명법 시행령」 제17조의2에 따라 위와 같이 인감보호 또는 인감보호 해지를 신청합니다.
依据《印鉴证明法施行令》第17条之2规定，如上申请印鉴保护或解除印鉴保护。

년 월 일
年 月 日

신청인: (서명 또는 인)
申请人 (签名或盖章)
대리인: (서명 또는 인)
代理人 (签名或盖章)

주민등록번호:
居民身份证号

주소:
地址

○○시·군·구·읍·면·동장 또는 출장소장 귀하
○○市·郡·区·邑·面·洞长或驻外地办事处处长 启

유의사항 및 작성방법
注意事項及填寫方法

1. 재외국민, 해외거주(체류)자 또는 수감자의 인감보호(보호해지)를 신청하기 위하여 증명청을 방문하는 대리인은 반드시 주민등록증등을 제시해야 합니다.
 1. 为了申请海外公民、在国外居住(居留)者或服刑者的印鉴保护(或解除保护), 访问证明厅的代理人必须出示居民身份证等证件。
 2. 주민등록번호란에는 미주민등록 재외국민은 여권번호를, 외국인인 외국인등록번호를, 국내거소신고자는 국내거소신고번호를 적습니다.
 2. 居民身份证号栏, 未登记的海外公民须填写护照号码; 外国人须填写外国人登记号; 国内住所申报者须填写国内住所申报号码。
 3. 인감보호(보호해지) 신청은 본인의 인감을 보호(보호해지)하기 위하여 인감증명의 발급대상을 본인 또는 본인이 지정하는 사람으로 제한할 수 있는 제도입니다. 원하는 내용을 아래 예시와 같이 인감보호(보호해지) 신청내용란에 적어 제출하면 됩니다.
 3. 印鉴保护(解除保护)申请是一种为了保护(或解除保护)本人印鉴的制度, 将可以签发印鉴证明的对象限定为本人或由本人指定的人。如下示例, 将所需内容填写在印鉴保护(解除保护)申请内容栏后提交。
- [기재 예시]
- 【填写示例】
- (1) 본인 외 발급 금지
(1) 除本人外, 禁止签发
 - (2) 본인, 처(○○○: 주민등록번호) 외 발급 금지
(2) 除本人、妻子(○○○: 居民身份证号)外, 禁止签发
 - (3) 본인, 처(○○○: 주민등록번호), 모(○○○: 주민등록번호) 외 발급 금지
(3) 除本人、妻子(○○○: 居民身份证号)、母亲(○○○: 居民身份证号)外, 禁止签发
 - (4) 주소지 시·군·구(읍·면·동)에서만 발급하고 그 외 인감증명서발급기관에서는 발급 금지
(4) 仅限在住所地的市、郡、区(邑、面、洞)签发, 其他印鉴证明签发机关禁止签发
 - (5) 그 밖에 인감보호나 인감의 보호해지에 필요한 내용
(5) 其他印鉴保护或解除印鉴保护所需内容
4. 엄지손가락지문을 날인하기 곤란한 경우에는 다른 손가락지문을 날인하며, 지문은 선명하고 깨끗하게 날인해야 합니다.
 4. 难以按拇指指纹时, 应按其他手指的指纹, 指纹应清晰、整洁。
 5. 재외국민, 해외거주(체류)자, 수감자가 위임하여 신청하는 경우에는 재외공관 또는 수감기관 해당사항란에 [√]표시를 하고, 다음 구분에 따라 해당 기관의 확인을 받아 제출해야 합니다.
 5. 海外公民、海外居住(居留)者或服刑者委托他人申请时, 须在驻外公馆或服刑机关的相关事项栏标记【√】, 并依据下列分类, 取得相应机关的确认后提交。
가. 재외국민, 해외거주(체류)자: 재외공관(영사관)
a. 海外公民、海外居住(居留)者: 驻外公馆(领事馆)
나. 수감자: 수감기관(교도관)
b. 服刑者: 服刑机关(监狱官)
 6. 인감의 보호신청이나 보호해지 신청을 하려는 경우에는 해당사항란에 [√]표시를 한 후 제출합니다. 이 경우 미성년자, 피한정후견인 또는 피성년후견인인 경우에는 미성년자의 법정대리인·한정후견인·성년후견인 동의란에 [√]표시를 함께 해야 합니다.
 6. 拟申请保护印鉴或解除保护时, 须在相应事项栏标记【√】后提交。对于未成年人、被指定监护人或被成年人监护人的情况, 须在未成年人的法定代理人、指定监护人、成年人监护人同意栏中一并标记【√】。
 7. 읍면동 관계공무원 확인란은 담당공무원이 직접 방문한 경우에만 기재합니다.
 7. 邑面洞相关受理人确认栏仅限受理人亲自访问时填写。

처 리 절 차
办理流程

이 신청서는 아래와 같이 처리됩니다.
本申请表按照下列流程处理。

